

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 43 (1970)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Das schwarze Brett

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das schwarze Brett

## Zentraler Übungsleiterkurs 1970 in Bülach

Der von der Präsidentenkonferenz 1969 (in Olten) geforderte zentrale Übungsleiterkurs ist festgesetzt worden auf Samstag und Sonntag, 7. und 8. März 1970, in der Kaserne Bülach. Die TK bittet die Sektionsvorstände, von dieser Ankündigung Kenntnis zu nehmen. Die genauen Kursunterlagen werden rechtzeitig versandt. Als Kursleiter hat sich in verdankenswerter Weise wiederum Oberstleutnant Jules Weder, Sektionschef bei der Abteilung für Übermittlungstruppen, zur Verfügung gestellt. Pro Sektion werden zwei Kursteilnehmer erwartet.

## Polizeirekrutierungen im Kanton Zürich

Die Zürcher Kantonspolizei sucht auf den 1. Oktober 1970 wieder junge Polizeiaspiranten. Interessenten für diesen vielseitigen und interessanten Beruf können bei der Kantonspolizei Zürich, Postfach, 8021 Zürich, eine graphisch ausgezeichnete aufgemachte und instruktive Broschüre verlangen.

## Tätigkeit unserer Sektion im Februar

Sektion Aarau: Generalversammlung, Freitag, den 13. Februar, 20 Uhr, im Hotel Kettenbrücke.

Sektion Appenzell: Übermittlungsdienst am 9. Alpsteinlauf, 15. Februar 1970.

Sektion beider Basel: Winterausmarsch nach Irgendwo, Sonntag, 8. Februar 1970.

Sektion Biel/Bienne: Übermittlungsdienst an der Bieler Fasnacht, Sonntag, den 15. Februar 1970.

Sektion Lenzburg: Generalversammlung, 21. Februar 1970, 20 Uhr, im Restaurant Bahnhof.

Sektion Luzern: Kegelabend am 12. Februar ab 20 Uhr im «Gambrinus»; erster Kursabend des fachtechnischen Kurses Tischzentrale 64 am 25. Februar 1970, 20 Uhr; Übermittlungsdienst am Skipatrouillenlauf der F Div 8 am 28. Februar und 1. März 1970.

Section Neuchâtel: Assemblée générale, vendredi 13 février 1970, à l'Hôtel du Soleil.

Sektion St. Gallen: Hauptversammlung, Freitag, 20. Februar 1970, im Restaurant Dufour.

Sektion Thun: Hauptversammlung, Freitag, den 13. Februar 1970, 20.15 Uhr. Wiederaufnahme des Betriebes in der Funkbude am 18. Februar 1970, ab 20 Uhr.

Sezione Ticino: Assemblea generale, 23 febbraio, ore 20.15, Albergo Unione, Bellinzona; Esercizio cantonale con i picciari viaggiatori (annunciarsi al camerata Giorgio Pedrazzini).

Sektion Uri/Altdorf: Hauptversammlung, Freitag, den 20. Februar 1970.

Sektion Uzwil: Hauptversammlung, Freitag, den 20. Februar 1970; Übermittlungsdienst am Bühler Skirennen am 21. Februar 1970.

Sektion Winterthur: Übermittlungsdienst am Skirennen der Sulzer AG am 21. Februar 1970.

## Die Sektion beider Basel lädt ein zum Besuche der Basler Fasnacht 1970

Allen Eingeborenen, fast Eingeborenen und Ausländern sei hiermit kundgetan, dass wir auch dieses Jahr unsere Pi-Haus-Baiz an der Fasnacht betreiben werden.

Montagsmorgen ab 4.30 Uhr Mählsuppe, Käs- und Ziebelewähe, Kaffi mit und ohni sowie andere Flüssigkeiten nach Wunsch.

Montag-, Dienstag- und Mittwochabend ab 22 Uhr: Wirtschaftsbetrieb wie letztes Jahr. Auf Wunsch und Vorausbestellung sind wieder belegte Brötli zu haben.

Alle EVU-Mitglieder sind mit sämtlichem «Anhang» freundlich eingeladen. Wir sorgen auch dieses Jahr für genügend Platz!

## Beförderungen im Offizierskorps der Übermittlungstruppen

Auf den 1. Januar 1970 sind folgende Beförderungen im Offizierskorps der Übermittlungstruppen vorgenommen worden:

Zum Oberst: Peter Kappeler, Liebefeld; Enrico Butti, Masugno; Cuno Lüthi, Sinneringen; Erwin Moser, Rheinfelden.

Zum Oberstleutnant: Eduard Tüscher, Bern; Adolf Amstein, Baden; Werner Portmann, Münchenstein; Romano Romelli, Lugano; Max Beutler, Therwil; Alfred Bögli, Madetswil; Hermann Burren, Winterthur; Robert Wuffli, Niederuster; Hans-Rudolf Haller, Schlieren; Paul Folini, Schlieren; Rolf Röthlisberger, Bümpliz; Julius Weder, Ittigen bei Bern.

Zum Major: Fredy Schrank, St. Gallen; Hans Künzler, Bern; Eduard Coëndet, Bern; Hans Gnepf, Reinach BL; Emil Ganz, Ostermundigen; Hugo Stauffer, Gerlafingen; Theodor Christen, Bern; Paul Glur, Wabern; Oskar Studer, Wabern; Ernst Hotz, Baar; Heinrich Kieffer, Bern; Giorgio Pedrazzini, Locarno; Bernard Schneider, Givisiez; Hansruedi Hartmann, Bern; Edmond Béranek, Thun; Andreas Courvoisier, Baden.